

МУЗЫКА—ДУША НАРОДА

С каждым годом ширятся международные творческие связи советских композиторов. На различные музыкальные фестивали в Советский Союз постоянно приглашаются руководители зарубежных музыкально-издательских фирм — партнеров Всесоюзного агентства по авторским правам. Вот и теперь на недавно закончившуюся XV «Ленинградскую весну» приехали представители фирм из ГДР, ПНР, ЧССР, США, Финляндии. Одним из активных партнеров ВААП является американская музыкально-издательская фирма «Г. Ширмер». Я попросила вице-президента фирмы, издателя и дирижера Марио ди

Бонавентура рассказать, как развивается сотрудничество фирмы с советскими организациями.

— Хочу отметить прекрасную организацию фестиваля, — сказал М. Бонавентура. — Недавно в США я сам проводил Дортмутский фестиваль и знаю, как много разных проблем возникает в процессе подготовки подобных форумов. К сожалению, порой эти проблемы бывают видны и слушателям. В вашем музыкальном празднике все было организо-

вано прекрасно. Я не первый раз приезжаю в вашу страну, и каждый раз меня поражает удивительное русское гостеприимство. Советский Союз я считаю одной из самых интересных «музыкальных держав» и высоко ценю творчество ваших композиторов. Но при издании произведений мы должны ориентироваться на наиболее распространенные в Соединенных Штатах составы оркестров, хоров, наиболее популярные инструменты и формы преподавания. Мы начали публиковать сборники произведений хоровой музыки. Это представляет большой интерес для американских слушателей,

так как у нас в стране 35 тысяч хоров. Из 60 опубликованных сочинений для хора 40 написаны молодыми советскими композиторами.

Мы издаем также произведения для фортепиано. Уже опубликовано 22 сочинения ленинградских композиторов. Этот сборник получил хорошую прессу. Педагоги штата Северная Каролина называли его «фортепианной библией».

Вышел из печати и сборник сочинений для струнных инструментов. Здесь особенно интересны два произведения А. Хачатуряна (соната-монолог и соната для скрипки и виолончели), а также «В стиле Аль-

бениса» Р. Щедрина. Скоро будет опубликована и его «Полифоническая тетрадь».

Кроме сборников, мы публикуем в отдельном издании произведения для какого-либо одного инструмента. Например, концерт для скрипки Д. Шостаковича, концерт для виолончели А. Хачатуряна и т. д.

К концу 1980 года мы предполагаем издать в общей сложности 200 произведений советских авторов. Сочинения, которые мы издаем, представляют широкий спектр советской музыки, созданный композиторами Армении, Грузии, республик Средней Азии, Москвы, Ленинграда. Я рад, что

благодаря нашим изданиям многие советские композиторы впервые будут представлены зарубежной публике.

— Вы известны не только как издатель, но и как дирижер. Каковы планы в этой области?

— Мне поручено подготовить программу концерта советской музыки для фестиваля, который состоится этим летом в итальянском городе Сполето. В данном случае я выступлю не только как составитель, но и как дирижер. Был бы счастлив, чтобы в концерте принял участие Р. Щедрин, талант которого я глубоко чту. Недавно Р. Щедрин был в

США, и надо сказать, что он прекрасный посол советской культуры. Я сделал телевизионную программу, посвященную творчеству Щедрина. Сам композитор в этой программе дает интервью и исполняет три свои фортепианные пьесы. Эта программа была показана дважды в Соединенных Штатах и имела прекрасный резонанс.

Музыка — душа народа. Я надеюсь, что знакомство с советской музыкой поможет нашим народам лучше узнать друг друга.

Н. СЕРГЕЕВА,
наш соб. корр.
ЛЕНИНГРАД.

Соб. Культура, 1979, 20 апр.